



Note: Document originally drafted in the English language.

Product Description

The B-148H housing is designed for Varex Imaging rotating Anode inserts having 100 mm diameter targets.

IEC Classification Class 1

Weight, Approximate:
Housing 23.3 ±0.3 kg (51.3 ±0.6 lbs)

Mounting Port
(using metric M6 screws)

Cable Receptacles MINI

X-Ray Tube Assembly (Complies to) IEC 60601-2-28

Description du Produit

La Gaine B-148H est étudiée pour les tubes à anode tournante Varex Imaging avec diamètre d'anode de 100 mm.

Classification CEI Classe 1

Poids, Approximatif:
Gaine 23,3 ±0,3 kg (51,3 ±0,6 lbs)

Montage Fenêtre
(vis métriques M6)

Réceptacle de Câble MINI

Ensemble Radiogène (Conforme aux) CEI 60601-2-28

Produktbeschreibung

Die Varex Imaging B-148H Haube wird für Varex Imaging Drehanoden-Röntgenröhren mit einem Durchmesser des Anodentellers von 100 mm eingesetzt.

IEC Klassifizierung Klass 1

Gewicht, ungefähre Werte:
Gehäuse mit Röntgenröhre 23.3 ±0.3 kg (51.3 ±0.6 lbs)

Halterung Halteschelle
(unter Verwendung metrischer M6 Schrauben)

Hochspannungabuchsen MINI

Röntgenstrahlerhaube (Entsprechen) IEC 60601-2-28

Descripcion del Producto

El encaje B-148H de Varex Imaging es diseñado para las tubos con anodo giratorio, con un blanco emisor de 100 mm.

IEC Clasificacion Clase 1

Peso, Aproximado:
Encaje 23.3 ±0.3 kg (51.3 ±0.6 lbs)

Soporte Entrada
(use tornillos metricas M6)

Receptáculo Del Cable MINI

Tubos de Rayos X Asamblados (Conformarse de) IEC 60601-2-28

Product Description

Nominal X-ray Tube Voltage 125 kV
 Maximum Cathode to Ground 63 kV
 Maximum Anode to Ground 63 kV

Maximum X-Ray Tube Assembly Heat Content
1,750 kJ (2,450 kHU)

Nominal Continuous Input Power. . . 1000 Watts - IEC 60613:2010
 2 Liters/minute water flow

Maximum Housing Temperature 78°C

X-Ray Tube Assembly
 Permanent Filtration 0.7 mm Al/75 kV IEC 60522/1999

Loading Factors for Leakage Radiation 125 kV, 8.0 mA

Temperature Limits for Storage and Transport . . . -20°C to +75°C
 Humidity+10% to +90%
 Atmospheric Pressure Range 70 kPa to 106 kPa

Thermal Switch Rating - 7A @ 120Vac or 30 Vdc max.
 Normally Closed Opens @ 85°C ±3.9°C (185°F ±7°F)

Description du Produit

Tension nominale 125 kV
 Entre Cathode et Masse Maximum 63 kV
 Entre Anode et Masse Maximum 63 kV

Capacité thermique de la gaine 1.750 kJ (2.450 kUC)

Continue nominale Puissance d'entrée
 1000 Watts - CEI 60613:2010
 Débit d'eau de 2 litres/minute

Température maximale de la gaine 78°C

Ensemble Radiogène
 Filtre non amovible 0,7 mm Al/75 kV CEI 60522/1999

Technique de mesure du courant de fuite 125 kV, 8,0 mA

Limites de Température Pour le Transport et Pour L'Emmasinage:
 -20°C à +75°C
 Humidité +10% à +90%
 Limites de pression atmosphérique 70 kPa à 106 kPa

Interrupteur thermique
 évaluation - 7 A @ 120 V ca ou 30 V cc max.
 Normalent fermé Ouvre @ 85°C ±3,9°C (185°F ±7°F)

Produktbeschreibung

Nennspannung 125 kV
 Maximale Kathode zu Erde 63 kV
 Maximale Anode zu Erde 63 kV

Wärmespeicherkapazität des Gehäuses1,750 kJ (2,450 kHU)

Kontinuierliche Eingangs-Nennleistung
 1000 Watt - IEC 60613:2010
 2 Liter/Minute Wasser-Strömung

Maximale Gehäusetemperatur 78°C

Röntgenstrahlers
 Eigenfilterwert 0.7 mm Al/75 kV IEC 60522/1999

Lecktechnikfaktoren 125 kV, 8.0 mA

Temperaturgrenzen für Aufbewahrung und Transport
 -20°C zu +75°C
 Feuchtigkeit +10% zu +90%
 Luftdruck 70 kPa zu 106 kPa

Thermoschalter Leistung - 7 A @ 120Vac order 30 Vdc max.
 Normalerweise geschlossen .. Öffnet @ 85°C ±3.9°C (185°F ±7°F)

Descripcion del Producto

Voltaje de diferencia maxima 125 kV
 Catodo a Tierra 63 kV
 Anodo a Tierra 63 kV

Capacidad del almacenaje termal de encaje .. 1,750 kJ (2,450 kHU)

Potencia nominal de entrada continua
 1000 Watts - IEC 60613:2010
 Flujo de agua de 2 litros/minuto

Temperatura máxima de la encaje 78°C

Ensamblaje de Tubo de Rayos X
 Filtración Permanente 0.7 mm Al/75 kV IEC 60522/1999

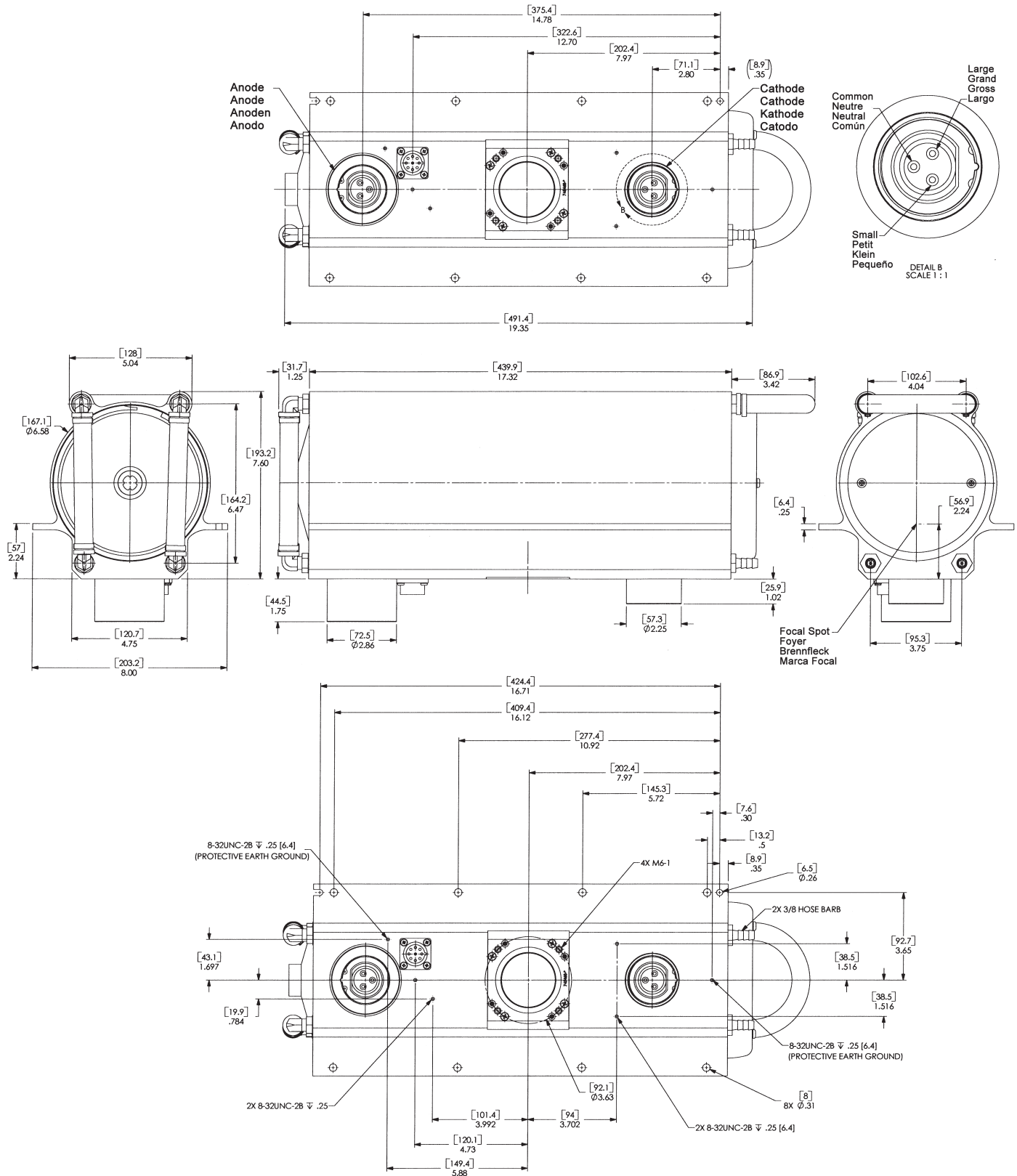
Escape tecnico factor 125 kV, 8.0 mA

Temperatura Limitada de Almacen y Transporte . . -20°C a +75°C
 Humedad +10% a +90%
 Límites de la presión atmosférica 70 kPa a 106 kPa

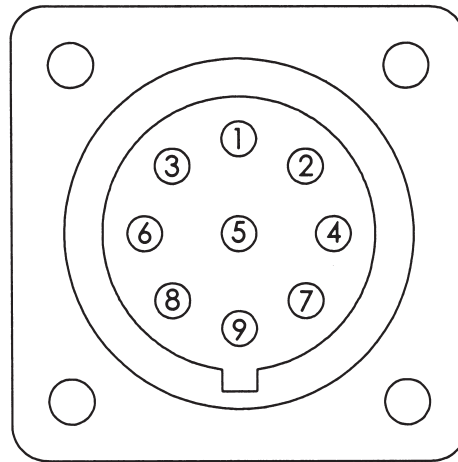
Interruptor termal . . . clasificación - 7 A @ 120Vac or 30 Vdc max
 Normalmente cerrado Abre @ 85°C ±3.9°C (185°F ±7°F).

Dimensions are for reference only
 Les dimensions sont pour la référence seulement
 Maße sind als nur Referenz
 Las dimensiones están para la referencia solamente

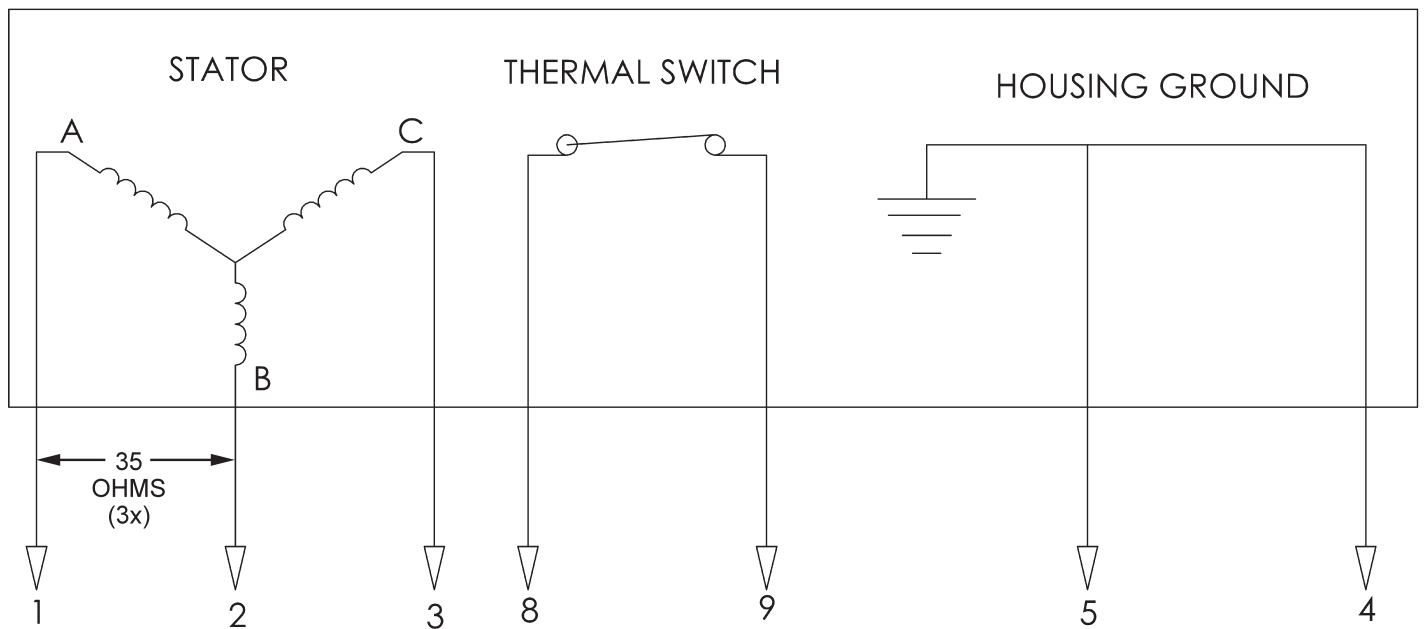
Housing Outline Drawing
 Dessin d' Encombrement de la Gaine
 Masszeichnungen für dss Gehäuse
 Esquema Detallado del Encaje



Stator Ratings and Characteristics
 Spécificités et Caractéristiques du Stator
 Statornennleistungen und Merkmale
 Características y Clarificación de la Bovina

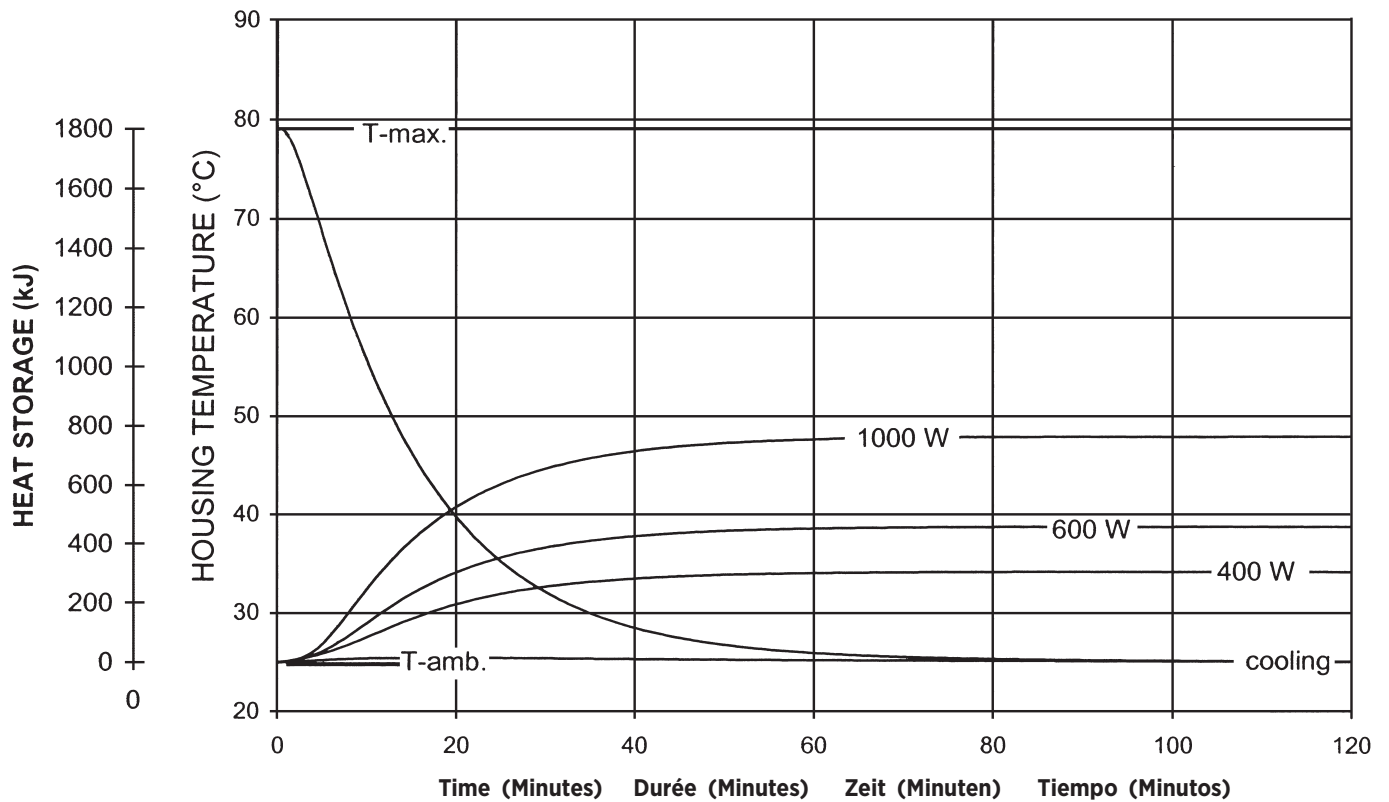


HOUSING CONNECTOR



<p>Stator Type: 3 Phase</p> <p>Stator Coil Resistance Phase to Phase 35 Ohms ±15%</p> <p>Time to Full Speed 2.0 Sec.</p>	<p>Genre Stator: 3 Phase</p> <p>Résistance de la bobine du stator: Phase à Phase 35 Ohms ±15%</p> <p>Temps our atteindre la vitesse maximum 2.0 Sec.</p>	<p>Stator - Spulenwiderstand</p> <p>Phase zur Phase 35 Ohms ±15%</p> <p>Hochlaufzeit 2.0 Sek.</p>	<p>Resistencia del Rollo de la Bovina:</p> <p>Fase a la fase 35 Ohms ± 15%</p> <p>Tiempo Para la Velocidad Maxima 2.0 Segundo</p>
--	--	--	--

X-Ray Tube Assembly Heating and Cooling Curves



Note:
 Heat inputs into housing include tube power, filament power, and stator power. Heating curves based on no restrictions of natural convection around tube housing assembly.
 Cooling performance measured with 25% propylene glycol and water at 2 liters per minute. Use an inhibitor to prevent corrosive of aluminum.

Remarque:
 L'apport calorifique dans la gaine inclut la puissance du tube, du filament et du stator. Courbes d'échauffement basées sur une circulation d'air naturelle sans entrave autour de l'ensemble gaine-tube.
 L'exécution de refroidissement a mesuré avec de l'eau le glycol et de propylène de 25% à 2 litres par minute. Employez un inhibiteur pour empêcher le corrosif de l'aluminium.

Anmerkungen:
 Die Wärmeskurven berücksichtigen die Verlustleistung aus der Anode, der Kathode und des Stators. Die Heizkurven basieren auf keinerlei Einschränkung der natürlichen Konvektion aus der Umgebung der Strahlerhaube.
 Abkühlende Leistung maß mit 25% Propylenglykol und -wasser bei 2 Litern pro Minute. Benutzen Sie ein Hemmnis, um Ätzmittel des Aluminiums zu verhindern.

Nota:
 La energia del encaje incluye el poder del tubo, el poder del filamento y el poder de la bobina. Las curvas de calentamiento no son afectadas por el calor natural creado en la parte exterior del encaje.
 El funcionamiento que se refrescaba midió con glicol y agua del propylene del 25% en 2 litros por minuto. Utilice un inhibidor para prevenir el corrosivo del aluminio.

